

食事制限連絡シート

Dietary Restriction Communication Sheet

** お客様は指差ししてアレルギー、苦手な食材、食事制限などをお知らせします。 **

** Communicate your dietary needs with staff by pointing at what applies to you. **

私は...
I am...

ヴィーガン Vegan	ベジタリアン Vegetarian	乳糖不耐症 Lactose Intolerant	
グルテンフリー Gluten-free	セリアック病 Celiac	コーシャ Kosher	ハラール Halal

次のものにはアレルギーがあります。
I am allergic to the following.

次のものは苦手です。
I do not like the following.

一般的なアレルギー / Common Allergens

卵 Eggs	乳製品 Dairy	小麦 Wheat	そば Buckwheat	ナッツ Nuts	甲殻類 Crustaceans	貝類 Shellfish	大豆 Soy
-----------	--------------	-------------	-----------------	-------------	--------------------	-----------------	-----------

肉類 / Meat

牛肉 Beef	豚肉 Pork	鶏肉 Chicken	ラム肉 Lamb	馬肉 Horse	ジビエ Game Meat	内臓肉 Offal
------------	------------	---------------	-------------	-------------	------------------	--------------

魚介類 / Seafood

イカ Squid	たこ Octopus	たら Cod	鮭 Salmon	いくら Salmon Roe	マグロ Tuna	さば Mackerel	牡蠣 Oyster
カニ Crab	ロブスター Lobster	エビ Shrimp	白子 Shirako	海苔 Dried Seaweed	海藻 Seaweed	ナマコ Sea Cucumber	ウニ Uni

その他 / Others

ゼラチン Gelatin	ピーナッツ Peanut	アーモンド Almond	カシューナッツ Cashew Nut	くるみ Walnut	ごま Sesame Seed	きのこ Mushroom	
核果 Stonefruit	りんご Apple	柑橘類 Citrus Fruits	キウイ Kiwi	バナナ Banana	コーン Corn	お麩 Wheat Gluten	納豆 Natto

お客様に確認する際、必要に応じて次の文章を指差ししてください。

<p>当店で、ご要望に沿ったお食事をご提供できます。 We can serve a meal that accommodates your needs.</p>	<p>この品には、選択された食材を使用しておりますが、除去してご提供できます。 This dish includes items you have chosen, but we <u>can</u> omit them.</p>
<p>残念ながら当店で、ご要望に沿ったお食事をご提供できません。 Unfortunately, we cannot serve a meal that accommodates your needs.</p>	
<p>この品には、選択された食材を<u>使用していません</u>。 This dish <u>does not</u> contain any of the items you have chosen.</p>	<p>この品には、選択された食材を使用しており、除去することは<u>できません</u>。 This dish includes items you have chosen, and they <u>cannot</u> be omitted.</p>
<p>この品には、選択された食材が混入することがあります。 The items you have chosen may be present through cross-contamination.</p>	